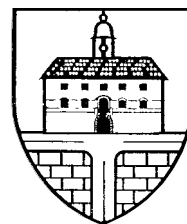


An einen Haushalt  
Postgebühr bar bezahlt !

Amtliche Mitteilungen



# Vösendorfer Gemeindemitteilungen

Ausgabe Nr. 7/2002

**Veranstaltungen zum  
NATIONALFEIERTAG**  
am  
Samstag, den 26. Oktober 2002



## **22. FITLAUF und FITMARSCH**

Start: 10 Uhr im Sportzentrum  
Für Verpflegung wird gesorgt !

Ehrenschutz  
Bgm. Meinhard KRONISTER

**Tag der offenen Tür im Gemeindezentrum**

**Kranzniederlegung  
Veranstaltungshinweise  
Infos über die S1 (B 301)  
Infos zur Nationalratswahl  
Eröffnung der Seniorentreffs**



## 22.FIT-LAUF UND MARSCH 26. OKTOBER 2002 NATIONALFEIERTAG

Die Marktgemeinde VÖSENDORF führt am 26. Oktober 2002 den 22.- bereits zur Tradition gewordenen -

### FIT – LAUF und FIT – MARSCH

durch. Für diesen zeichnet sich die Bundes-Sportorganisation unter dem Ehrenschatz des Herrn Bundespräsidenten Dr. Thomas KLESTIL verantwortlich.



#### FIT – MARSCH

<b>STARTZEIT:</b>	10:00 Uhr - SPORTZENTRUM VÖSENDORF
<b>ART des BEWERBES:</b>	VOLKSMARSCH entsprechend den Bestimmungen des ÖLV
<b>STRECKENLÄNGE:</b>	9 km
<b>STRECKENSICHERUNG:</b>	Freiwillige Feuerwehr und Gendarmerie. Jeder Teilnehmer ist verpflichtet, die StVO einzuhalten bzw. den Streckensicherungsorganen Folge zu leisten.
<b>NENNUNG:</b>	9:00 Uhr bis 10:00 Uhr im Sportzentrum VÖSENDORF
<b>NENNGEBÜHR:</b>	Erwachsene € 2,50 / Jugendliche bis 16 Jahre FREI! In der Nennggebühr inbegriffen: Urkunde Plakette u Verpflegung

#### FIT- LAUF

<b>STARTZEIT:</b>	10:00 Uhr - SPORTZENTRUM VÖSENDORF
<b>ART des BEWERBES:</b>	VOLKSLAUF entsprechend den Bestimmungen des ÖLV
<b>STRECKENLÄNGE:</b>	10 km
<b>LIMITZEIT:</b>	1 Stunde 15 Minuten
<b>LAUFORGANISATION:</b>	ATV Vösendorf Sektion Leichtathletik
<b>NENNUNG:</b>	8:00 Uhr bis 9:30 Uhr im Sportzentrum VÖSENDORF
<b>NENNGEBÜHR:</b>	Erwachsene € 8,— / Jugendliche bis 16 Jahre € 4,—
<b>SIEGEREHRUNG:</b>	für Läufer ca. 12 Uhr Zieleinlauf im Sportzentrum Vösendorf
<b>EHRENPREISE:</b>	Pokale für die ersten drei Ränge.
<b>STRECKENSICHERUNG:</b>	Freiw. Feuerwehr und Gendarmerie. Jeder Teilnehmer ist verpflichtet, die StVO einzuhalten bzw. den Streckensicherungsorganen Folge zu leisten.
<b>HAFTUNG:</b>	Die Veranstalter übernehmen keinerlei Haftung für Schäden, Verletzungen, Verluste etc., die in Zusammenhang mit der Veranstaltung auftreten!
<b>SANITÄTSDIENST:</b>	übernimmt das ROTE KREUZ-Rettungsstelle Vösendorf

Der Bürgermeister der Gemeinde VÖSENDORF ersucht um rege Teilnahme !

Der Vizebürgermeister:  
Ernst HOFFMANN eh

Der Bürgermeister:  
Meinhard KRONISTER eh



**Tag der offenen Tür  
im Gemeindezentrum  
Schloss Vösendorf  
am**

**NATIONALFEIERTAG  
Samstag, 26. Oktober 2002**

**14.00 bis  
18.00 Uhr**

**TAG DER OFFENEN TÜR**  
im Gemeindezentrum Schloss Vösendorf  
Besichtigung der Gemeindeeinrichtungen  
**BIBLIOTHEK, FAHRRADMUSEUM**

**WEINVERKOSTUNG** vom Landgut Vösendorf,  
Fam. Weghofer  
**SCHLOSSCAFE** Herbert Kraus: Kuchen und Kaffee

**14.00 Uhr**

**BAUMPFLANZUNGEN** im Schlosspark  
musikalische Umrahmung: Jazzensemble der  
Musikschule Vösendorf

**15.00 Uhr**

**Ausstellungseröffnung**, Museumsverein  
**„EIN SCHLOSS STELLT SICH VOR“**

**16.30 Uhr**

**LESUNGEN IM FRESKENRAUM**  
„Heiteres rund um den Wein“  
Dr. Ingrid Ganster, Willibald Bocek

**17.30 Uhr**

**VERNISSAGE** der Ausstellung  
Prof. Hermann Bauch  
„Ich bin ein Kind der Kellergasse“  
Die Ausstellung ist bis 03.11.2002  
während der Amtsstunden geöffnet.

**Der Eintritt zu allen Veranstaltungen ist frei.  
Um zahlreichen Besuch wird gebeten.**



## KRANZNIEDERLEGUNG

der Gemeindevertretung

Freitag, 1. November 2002

Allerheiligen

8.45 Uhr beim Kriegerdenkmal vor der Pfarrkirche  
Vösendorf, Kirchenplatz, 9.00 Uhr am Ortsfriedhof Vösendorf – Ehrengräber  
und Kriegerdenkmäler; anschließend Messe in der Aufbahnhalle.

## Veranstaltungshinweise

- |  |  |
|--|--|
| <b>16. und 17. November 2002</b>           | Pfarrflohmarkt in der Pfarre Vösendorf<br>Samstag 13.00 – 18.00 Uhr/Sonntag 9.00 – 15.00 Uhr   |
| <b>16. November 2002</b>                   | Leopoldtanz im Kultursaal — Beginn 20 Uhr<br>Heimat- und Trachtenverein  |
| <b>23. November 2002</b>                   | Übergabe eines Weihnachtsbaumes von der Stadtgemeinde<br>Kindberg an die Marktgemeinde Vösendorf am Schlossplatz<br>vor dem Feuerwehrgebäude |
| <b>23. u. 24. November 2002<br/>sowie</b>  | Adventmarkt (Kulturverein Vösendorf) im Schloss und<br>Schlosswiese.   |
| <b>30. November und 01. Dezember 2002,</b> | jeweils 10.00 – 19.00 Uhr  |
| <b>23. Und 24. November 2002</b>           | Krippenausstellung und kleiner Adventmarkt im Pfarrhof<br>Krippenbauverein Vösendorf   |
| <b>23. November 2002</b>                   | Verbandsausstellung Kultursaal Vösendorf<br>Brieftaubenzüchter   |
| <b>30. November 2002</b>                   | Klubmeisterschaft Kultursaal Vösendorf/ 18.00 Uhr<br>AKH Vösendorf   |
| <b>07. Dezember 2002</b>                   | Krampusrennen — BMX Radsport-Vösendorf   |
| <b>06. Dezember 2001</b>                   | Nikolofeier im Kultursaal Vösendorf<br>Pensionistenverband Ortsgruppe Vösendorf  |
| <b>08. Dezember 2002</b>                   | Adventnachmittag in der Pfarre Vösendorf   |
| <b>14. Dezember 2002</b>                   | Adventfeier im Schloss Vösendorf<br>Krippenbauverein Vösendorf   |
| <b>15. Dezember 2002</b>                   | Pensionistenweihnachtsfeier im Kultursaal Vösendorf<br>der Marktgemeinde Vösendorf, 14.00 Uhr  |
| <b>22. Dezember 2002</b>                   | Hausmusik im Advent, 15.00 Uhr Schloss/Freskenraum   |
| <b>31. Dezember 2002</b>                   | Vösendorfer Silvesterlauf rund ums Schloss und Ortszentrum<br>WHC Vösendorf, 15.00 Uhr   |
| <b>31. Dezember 2002</b>                   | Silvesterball im Kultursaal Vösendorf<br>Gesangverein Vösendorf  |

# Eröffnung der Seniorentreffs (vormals Tagesheimstätten)

Die Gemeindeverwaltung VÖSENDORF gibt bekannt, dass die Seniorentreffs (Tagesheimstätten) am

**Montag, dem 4. November 2002,**  
wieder geöffnet sind und zwar:



**Seniorentreff STIASNY-HOF**  
Ortsstraße 101-103

**Seniorentreff TRÖBER**  
Ortsstraße 148

**Seniorentreff OBERES WERK**  
Triesterstraße 16

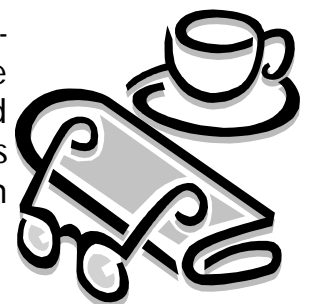
**Seniorentreff UNTERES WERK**  
Laxenburgerstraße 204/10

**Seniorentreff KARGL-HAUS**  
Schönbrunnerallee 7-9

Die **offizielle Eröffnung** findet am **Montag, dem 11. November 2002**, statt.

Die Seniorentreffs sind von Montag bis Freitag, in der Zeit von 12 - 18 Uhr geöffnet und allen in Vösendorf wohnhaften Pensionisten zugänglich. In den Seniorentreffs gibt es täglich eine Kaffeejause und zweimal im Monat, an den sogenannten "sorgenfreien Tagen", ein Mittagessen (Suppe, Hauptspeise, Nachspeise).

Wir hoffen, dass die Seniorentreffs wieder sehr rege in Anspruch genommen werden, da diese Einrichtung zweifellos eine finanzielle Entlastung für unsere älteren Vösendorfer bedeutet. Abschließend möchten wir noch darauf hinweisen, dass in den Seniorentreffs Tages- und Wochenzeitungen aufliegen sowie auch Spielkarten und Gesellschaftsspiele zur Verfügung stehen.



Einen angenehmen Aufenthalt in unseren Seniorentreffs wünschen

geschf.GemRätin  
Christl KOTIZA eh

Bürgermeister  
Meinhard KRONISTER eh

## **Bau der S1 und Umbau des Knotens Vösendorf** **Ausstellung und Diskussionsveranstaltung**

In den nächsten drei Jahren wird im Raum Vösendorf der größte und am stärksten befahrene Autobahnknoten Österreichs neu gestaltet. Die A 2 Südautobahn, die A 21 Wiener Außenringautobahn und die neue S 1 Wiener Außenring Schnellstraße Richtung Schwechat werden hier verflochten.

Die A 2 Südautobahn wird mit Hochdruck zwischen Vösendorf und Guntramsdorf auf 4 Fahrspuren mit Pannestreifen in beide Fahrtrichtungen verbreitert. Zum Schutz der Anrainer werden umfangreiche Lärmschutzeinrichtungen geschaffen. Mitte kommenden Jahres wird im Zuge des Neubaus der S 1 Wiener Außenring Schnellstraße mit dem Bau des Tunnels Vösendorf begonnen. Für die ÖSAG und das Land Niederösterreich Grund genug, die Bürger und Bürgerinnen von Vösendorf in einer Werkstattausstellung umfassend zu folgenden Punkten zu informieren:

- Umbau des Knotens Vösendorf
- Verbesserung des Lärmschutzes
- Bau des Tunnels Vösendorf, mit dem die Schönbrunner Allee, die Ortsstraße und der Petersbach unterfahren wird.
- Verbesserung des Hochwasserschutzes, Neubau des Rückhaltebeckens für den Petersbach
- Geplante Oberflächen- und Freiraumgestaltung auf der Tunneltrasse
- Verlegung des Kindergartens während der Bauzeit
- Verkehrs- und Leitungsumlegungen
- Baustelleneinrichtung.

Die Ausstellung ist von Montag, dem 28.10.2002 bis Donnerstag, dem 31.10.2002 in der Schlosshalle des Gemeindezentrums Schloss Vösendorf zu sehen.

### Öffnungszeiten:

Montag, den 28.10.2002: von 14.00 Uhr bis 16.30 Uhr

Dienstag den 29.10.2002 und Mittwoch, den 30.10.2002: von 8.00 Uhr bis 16.30 Uhr

Donnerstag, den 31.10.2002: von 8.00 Uhr bis 19.00 Uhr. Ab 17.00 Uhr besteht die Möglichkeit, sich zu den ausgestellten Themen bei den anwesenden Experten genauer zu informieren.

Am Donnerstag, dem 31.10.2002 findet ab 19.00 Uhr in der Schlosshalle eine Informationsveranstaltung statt, bei der alle Bürger und Bürgerinnen die Möglichkeit haben, sich umfassend zu informieren und im Gespräch mit den Fachexperten der ÖSAG und des Landes Niederösterreich offene Fragen zu klären.

## **Nationalratswahl - 24. November 2002**

Vor der Wahl erhalten alle Stimmberechtigten eine Wahlverständigungskarte, auf der der zuständige Wahlsprenkel vermerkt ist. Sollten Sie dennoch Fragen zu den Wahllokalen haben, stehen wir Ihnen gerne unter der Telefonnummer 01/69903-23, zur Verfügung.

### **Informationen für Wahlkartenwähler!!**

Wie können Sie wählen, wenn Sie sich voraussichtlich am Wahltag nicht in der Gemeinde, in deren Wählerverzeichnis Sie eingetragen sind, aufhalten?

Sie müssen bei der Gemeinde, in deren Wählerverzeichnis Sie mit Stichtag, 24.09.2002, geführt werden, **mündlich** oder **schriftlich**, natürlich auch per **Fax – 01/69903 DW 12** oder auch per E-Mail, **sholzer.melde@voesendorf.gv.at**, die Ausstellung einer Wahlkarte beantragen.

**Letzter Termin für die Beantragung einer Wahlkarte** ist der dritte Tag vor dem Wahltag, also **Donnerstag, der 21. November 2002**. Auch schriftlich gestellte Anträge müssen bis dahin eingelangt sein.

### **Informationen für kranke und bettlägerige Wähler !!**

Für kranke und bettlägerige Wahlberechtigte steht auf Antrag (Wahlkarte!) die besondere Wahlkommission zur Verfügung, die Ihnen die Möglichkeit bietet, die Stimmabgabe bei Ihnen zu Hause zu tätigen. Auch hier gilt als **letzter Termin** für die Beantragung einer Wahlkarte **Donnerstag, der 21. November 2002!**